



# ကျိပ်စုတ်တိစာမေစာဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢပုၤပုၤစူးကါတၢ်အဂီၢ်

## ကဟုကယၢ်လီၤတၢ်န့ၢ်စၢ်ကျိၢ်စုၢ်ဝီတက့ၢ်

<https://www.consumerfinance.gov/about-us/blog/protect-yourself-financially-from-impact-of-coronavirus/>

## တၢ်တိစာမေစာတၢ်ပိၢ်လီၤအလံာ်ဃံးဃာ်လၢဝၣ်ခဲၣ်ထၢၣ်ပုၤကီၢ်စဲၣ်ဖိအဂီၢ်

- နဟ့ၣ်စုကဒွဲလၢနဟံၣ်အဘူးလဲ (တၢ်ပိၢ်လီၤအလံာ်ဃံးဃာ်) အဂီၢ်မ့ၢ်တန့ၢ် မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်အီၤန့ၢ်ထဲတနီၤန့ၢ် ဆဲးကျၢန ပုၤဟ့ၣ်လိာ်ကဒွဲစုကရၢ တဘျီဃီတက့ၢ်
- **တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးလၢတၢ်ကဲဟံၣ်ကစၢ်ဒီးတၢ်တိစာမေစာအဂီၢ် အိၣ်လၢ ဝၣ်ခဲၣ်ထၢၣ်ပုၤကီၢ်စဲၣ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ်** လၢတဘၣ်ထွဲဒီးမတၢ်မ့ၢ်အကစၢ် မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်ကဒွဲစု န့ၣ်လီၤဟံၣ်ကစၢ်တဖၣ် ကိးလီတဲစိဆူ DFI လီတဲစိကျိၤတလၢၣ်စု **1-877-RING-DFI (746-4334)** ဒ်သိးကဒီးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်တိစာမေစာလၢတၢ်ဆဲးကျၢဘၣ်န့ၢ်အီၤအတၢ်ပိၢ်လီၤအလံာ်ဃံးဃာ်ကရၢ ဒီးဒ်သိးကသ့ၣ်ညါန့ၢ်ပၢၢ်အါထီၣ်ဘၣ်အဂ့ၢ်သ့န့ၢ်လီၤ လၢကတၢ်ပိၢ်ဘၣ်လိာ်သးတၢ်ဂ့ၢ်ဒီး တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးလီၢ်ကျဲပုၤဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်အဂီၢ်, ကိးလီတဲစိဆူ ဝၣ်ခဲၣ်ထၢၣ်တၢ်ကဲဟံၣ် ကစၢ်ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူလီၤကျိၤ ဖဲ **1.877.894.HOME (4663)**တက့ၢ်. အိၣ်ဒီးပုၤကတိၤကျိၢ်ထံတၢ်အတၢ်မေစာလၢ လၢနီၣ်ဂံၢ်ခဲၣ်ဖျၢၢ်လၢၣ်အံၤအဂီၢ်န့ၢ်လီၤ

## ခိၣ်ရိၣ်န့ၢ်ဘဲရးတၢ်မေစာဆိ တၢ်မၤကယါလီၤ ဒီးမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ (CARES)

**သဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ** ဟ်လီၤတၢ်ကဟုကယၢ်အကျဲခဲထံၣ် လၢဟံၣ်ကစၢ်တဖၣ်လၢဘၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤ စၢၤအီၤလၢတၢ်လိာ်ကဒွဲကျိၢ်စုလၢကီၢ်စဲၣ်ဖိအဂီၢ်-

1. နပုၤဟ့ၣ်ကဒွဲစု မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်လိာ်စုကရၢ တဟံးန့ၢ်ကွၢ်တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်လၢနအိၣ်တုၤလၢ လါခိၣ်စုဘၣ် 31, 2020 ဘၣ် - ကွၢ်တၢ်စီၣ်အသီအသီဖဲ [www.hud.gov](http://www.hud.gov) တက့ၢ်. လီၤဆိဒ်တၢ် CARES သဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတြီကွၢ်ဝဲပုၤဟ့ၣ်ကဒွဲကျိၢ်စုဒီးကရၢတဖၣ်လၢတၢ်စးထီၣ်တၢ်စံၣ်ညိၣ်ပီတု မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟံးကွၢ်တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်လၢတအိၣ်ဒီးတၢ်စံၣ်ညိၣ်ပီတုလၢနၤ မ့တမ့ၢ် မၤကကတၢ်ကွၢ် တၢ်စံၣ်ညိၣ်ပီတုလၢတၢ်ဟံးကွၢ်တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆါကွၢ်ဝဲ ဖဲခဲခါဆါကတီၢ်အံၤန့ၢ်လီၤ. **(တၢ်ဟံးကွၢ်တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်** မ့ၢ် သဲးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအကျိၤကျဲလၢအမ့ၢ် ပုၤဟ့ၣ်လိာ်ကဒွဲစု ဟံးန့ၢ်ကွၢ်တၢ်စိကမိၤလၢတၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ် တၢ်နီၣ်ဟးထီၣ်ကွၢ်ဟံၣ်ကစၢ် ဒီးဆါကွၢ်ဝဲဟံၣ်ဃီန့ၢ် ဖဲဟံၣ်ကစၢ်ဟ့ၣ်ဘၣ်အပုၤ အလၢပုၤတန့ၢ်ဘၣ်အခါန့ၢ်လီၤ)



### ကျိပ်စုတတ်တိစၢမၤစၢၤဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢပုၤပုၤစူးကါတၢ်အဂီၢ်

- 2. နမ့ၢ်ကွၢ်ဆၢၣ်မံၣ်ဘၣ်ကျိၣ်စုတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲခိဖျိလၢခိၣ်ရိၣ်န့ၣ်ဘဲရၢးတၢ်ဆါသတြိၣ်အဃိန့ၣ် နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢကယုထီၣ် တၢ်ပဒုၣ်ဟးဆွဲးဟံၣ်စၢၤအီၤသ့တုၤလၢ 180 သီန့ၣ်လီၤ။ နတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်အိၣ်စ့ၢ်ကီးလၢကယုထီၣ်တၢ်စူးယံၤထီၣ်ဆၢကတီၢ်တဘျီ သ့တုၤလၢ 180 သီန့ၣ်လီၤ။ နဆဲးကျၢဘၣ်နတၢ်ဟ့ၣ်ကဒွဲကျိၣ်စုကရၢလၢကယုထီၣ်တၢ်ပဒုၣ်စးဆွဲးဟံၣ်စၢၤ လၢတၢ်အံၤအဂီၢ်သ့ န့ၣ်လီၤ။ တအိၣ်ဒီးတၢ်လၢကယုထီၣ်တၢ်စူးတဖၣ် တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကမၣ် မ့တမ့ၢ် စ့အ့ၣ်အဂုၤဂၤ (တလၢထီၣ်ကွၢ်လၢတၢ်ရဲၣ်လီၤဟံၣ်လီၤအဘူးလဲ) အါထီၣ်လၢနစရီဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ **တၢ်ပဒုၣ်ဟးဆွဲးဟံၣ်စၢၤတၢ်** မ့ၢ်ဝဲဖဲနတၢ်ပီၣ်လီၤအလံာ်သံးဃာ်ကရၢ ခိပနံၣ်လၢဆုၢ်န့ၣ်န့ၣ်ကျိၣ်စုကဒွဲလံာ်တီ လံာ်မိဒီးရဲၣ်ကျဲၤန့ၣ်စ့ကဒွဲ မ့တမ့ၢ် ပုၤဟ့ၣ်လိၢ်စ့ ဟ့ၣ်နတၢ်ပျဲလၢကဟံၣ်ပတုၢ်ဟံၣ်စၢၤ မ့တမ့ၢ် မၤစ့ၤလီၤနတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဘူးတၢ်လဲလၢတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်ဆၢကတီၢ်အတက့ၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ။ တၢ်ပဒုၣ်ဟးဆွဲးဟံၣ် စၢၤတၢ် တမ့ၢ်တၢ်ထူးကွၢ်တၢ်လၢနထီၣ်ကမၣ်အီၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ နကဘၣ်ဟ့ၣ်ကဒါက့ၤတၢ်ဘူးတၢ်လဲ တမံၤလၢလၢအိၣ်ဒီးဝဲ မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်မၤစ့ၤလီၤန့ၣ်အီၤလၢခါဆူညါအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။

### တၢ်ကူၣ်တရံးမၤန့ၢ်ကျိၣ်စု

**COVID-19 တၢ်ကူၣ်တရံးတၢ်ဘျၢလီၤကျိၣ်စု-** တချုးနဆၢတၢ်လီၤလၢကဘျၢလီၤကျိၣ်စုလၢ တၢ်အကါဒိၣ်တမံၤလၢလၢအဂီၢ်န့ၣ် ပုၤဘျၢလီၤကျိၣ်စုတဖၣ်ကြးယုသ့ညါဒီးမၤလီၤတံၢ်လီၤဆဲးလၢအ ဝဲသ့ၣ်မၤသကိးတၢ်ဒီးကျိၣ်စုဂ့ၢ်ဝီပုၤကံၢ်ဖိစဲၢ်နီၤလၢဖိးသဲးစးန့ၣ်လီၤ။ ကိးလီၤတဲစိဃုတၢ်မၤစၢၤဖဲ 877-RING-DFI (746-4334) တက့ၢ်။

### **တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတဖၣ်လၢတၢ်ဟးဆွဲးတၢ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်အဂီၢ်**

- ပဒိၣ်တၢ်ကရၢကရိတဖၣ် တကိးလီၤတဲစိ မ့တမ့ၢ် ဒိဆုၢ်တၢ်ကစီၣ်ဘၣ်ဃးနတၢ်န့ၣ်ဘျုး မ့တမ့ၢ် ကျိၣ်စုအဂ့ၢ်ဘၣ် ဒီးအဝဲသ့ၣ်တမၤနဆုၢ်လီၤကျိၣ်စု တၢ်ဘူးတၢ်လဲ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဘူး တၢ်လဲအဂုၤဂၤလၢကဒီးန့ၣ်ဘၣ်နတၢ်န့ၣ်ဘျုးအဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ။
- ပဒိၣ်တၢ်ကရၢကရိတဖၣ် တသံကွၢ်န့ၣ်ပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢနီၣ်ဂံၢ် စ့တၢ်စရိနီၣ်ဂံၢ် မ့တမ့ၢ် ခြံဒိၣ်ခးနီၣ်ဂံၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ။
- ဟံၣ်သ့ၣ်ဟံၣ်သးလီၤပရၢတဖၣ် တၢ်ကိးန့ၣ်လီၤတဲစိ ဒီးတၢ်ဒိဆုၢ်တၢ်ကစီၣ်တဖၣ်လၢတၢ်လီၤလၢ နတသ့ၣ်ညါအီၤန့ၣ်တက့ၢ်။



WA Dept. of Financial Institutions

COVID-19

# ကျိပ်စုတ်တိစာမေစာဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢပုၤပုၤစူးကါတၢ်အဂီၢ်

## ခိၣ်ရိၣ်န့ၣ်ဘဲရး- တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ ကိမိပုၤဟံးန့ၣ်စ့ကဒဲကျိၣ်စ့တဖၣ် အဂီၢ်

လၢတၢ်တိစာမေစာလၢနပုၤကိမိအတၢ်လိၢ်ကျိၣ်စ့အဂီၢ် ဆဲးကျါ ဝၣ်ခံၣ်ထၢၣ်ကိမိတၢ်လိၢ်ကျိၣ်စ့

ပုၤကတိၤခဲၣ်န့ၣ်တၢ် ဖဲ Washington Student Achievement Council ဖဲ [loanadvocate@wsac.wa.gov](mailto:loanadvocate@wsac.wa.gov)

မ့တမ့ၢ် ကိးလီတဲစိဆူ DFI ဖဲ 877—746-4334 ဒ်သိးကတၢၢ်ပိၣ်သကိးဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဒီးပ ကိမိတၢ်ကူၣ်

ဘၣ်ကူၣ်သ့စ့ကဒဲကရၢ ပုၤမေတၢ်ဖိတဂၤအဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်